

Célébrations liturgiques

13 au 21 juin 2020

Liturgical Celebrations

June 13th to 21st, 2020

DIMANCHE DU SAINT-SACREMENT

THE MOST HOLY BODY & BLOOD OF CHRIST

13 samedi	(français)	5 pm	Intercession de Saint Antoine – Jeannine Morris
14 Sunday	(English)	9 am	+ Jean Grocholski – Patricia Walker
14 Dimanche	(français)	11 am	Aux intentions des paroissiens – L'abbé Charles Fillion
15 lundi	pas de messe en paroisse / no mass in the Parish		
16 mardi	(français)	9 am	+ Jean Beaumont – Offrandes aux funérailles
17 Wednesday	(English)	7 PM	+ Mariette Chartier – Cécile & David Lemoine
18 jeudi	(français)	9 am	+ Louis Lemay – Lilianne Lemay
19 vendredi	(français)	9 am	+ Félixine Mailhot – Offrandes aux funérailles

12^e DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE

12th SUNDAY IN ORDINARY TIME

20 samedi	(français)	5 pm	Aux intentions des paroissiens – L'abbé Charles Fillion
21 Sunday	(English)	9 am	+ Libra Bacon (Eugene's mom) – Friends of the 9am Mass
21 Dimanche	(français)	11 am	+ Joseph (Joe) Campeau – Offrandes aux funérailles

NOTRE FEUILLE DE ROUTE

En tant que disciples de Jésus, nous sommes demandés de vivre des vies de sainteté et à inviter d'autres à nous rejoindre. Le fait de vivre une vie d'intendance, d'être reconnaissants et généreux avec nos dons, a deux fins. Premièrement, cela aide à bâtir le Royaume de Dieu ici sur terre. Deuxièmement, cela nous aide à renforcer les relations des autres avec Dieu le Père, Jésus, et l'Esprit Saint. Cela devient notre feuille de route vers les Cieux. Aidons-nous les uns les autres à nous rendre!

OUR ROAD MAP TO HEAVEN

As disciples of Jesus, we are called to lead holy lives and invite others to join us. Living a stewardship lifestyle, being grateful and generous with our gifts, serves a twofold purpose. One, it helps build God's kingdom on earth. Two, it helps us strengthen each other's relationship with God the Father, Jesus and the Holy Spirit. It becomes our road map to Heaven. Let's help each other get there!

Heures du bureau

Oui c'est ouvert du mardi au vendredi
de 13 h 30 à 16 h 30

Parish Office Hours

Yes its OPEN - Tuesday to Friday
from 1:30 pm to 4:30 pm

LE BULLETIN DE LA PAROISSE EST SUR NOTRE SITE WEB
THE PARISH BULLETIN IS ON OUR WEBSITE



PAROISSE
ST. NORBERT
PARISH

14 juin 2020
June 14, 2020

Depuis 1857 | Established in 1857
Archidiocèse de Saint-Boniface | Archdiocese of St. Boniface



Église | Church
70 rue Saint-Pierre

Bureau de la paroisse | Parish Office
110 - 80 rue Saint-Pierre
Winnipeg MB R3V 1J8
t 204-269-3240

✉ paroissestnorbert@gmail.com

www.stnorbertparish.ca

L'abbé Charles Fillion : 204-795-3910

*Habités par l'Esprit,
nous grandissons ensemble dans la foi,
l'espérance et la charité
et nous répondons à l'appel du Christ
de partager avec tous et toutes
l'amour de Dieu le Père.*

*By the indwelling of the Spirit,
we grow together in faith,
hope and love,
and we answer Christ's call to share
the love of God the Father with all.*

Curé | Pastor
L'abbé Charles Fillion

Conseil paroissial de pastorale (CPP) |
Parish Pastoral Council (PPC)
Bernard Lemoine, Président

Conseil pour les affaires économiques |
Parish Administration Board
Roger Dubois, Président

Cimetière | Cemetery
Lucille Johnstone

Chevaliers de Colomb | Knights of Columbus
**Donatien Biseruka,
Grand Chevalier | Grand Knight**

Journée de Sanctification Sacerdotale – Le 19 juin prochain a lieu la Solennité du Sacré Cœur de Jésus, au cours de laquelle est célébrée, chaque année, la *Journée mondiale de prière pour la sanctification des prêtres*. Prions pour nos prêtres et leurs ministères. Il y aura un temps de prière devant le Saint Sacrement **vendredi le 19 juin** pendant 30 minutes après la messe de 9h.

Chapelle Notre-Dame-du-Bon-Secours : Nous cherchons une personne qui verra à ouvrir et fermer la barrière les dimanches et aux fêtes mariales, et d'entretenir le lieu. SVP soumettre votre nom à l'abbé Charles.

- UN RAPPEL IMPORTANT -

- ❖ Pour venir à la messe, il **faudrait inscrire** notre nom **par jeudi** en appelant Lilianne (269-8583) pour la messe de samedi à 17h ou Jeannine (253-4493) pour la messe de dimanche à 11h (Nous recommandons que les gens du Chalet participe à la messe du samedi). C'est non seulement pour ne pas dépasser le nombre de 25 personnes, mais aussi au cas où quelqu'un attrape le COVID-19, nous savons qui pourrait être contaminé.
- ❖ Les paniers de quête ne peuvent pas être passés d'une personne à l'autre dans l'assemblée. **Les paniers de quête seront placés à la porte d'entrée.**

Nathanaël : nouvelles importantes - En raison des incertitudes causées par la pandémie de la COVID-19, le début du Programme est reporté au **mois de septembre 2021**. Également, voici aussi **3 mises à jour** : le Curriculum est allégé pour un **parcours de deux ans** au lieu de trois; **Vendredi soir et samedi**, au lieu du samedi et du dimanche; **Coûts revus à la baisse**. Pour toute question, communiquez avec Diane Bélanger au (204) 594-0272 dbelanger@archsaintboniface.ca

SAVIEZ-VOUS que nous avons 100 familles actuellement enregistrées dans notre paroisse ? De ce nombre, 62 reçoivent le bulletin par courriel via Mailchimp, une aide indispensable.

Day of Sanctification for the Clergy - The Solemnity of the Most Sacred Heart of Jesus occurs on June 19. It is also the *World Day of Prayer for the Sanctification of Priests*. It is celebrated every year. We will have a time of **silent prayer** after the 9am mass on **Friday June 19** in the presence of the Blessed Sacrament for 30 minutes to pray for the priests and their ministries.

- IMPORTANT REMINDERS -

- ❖ To attend Mass, we **must sign-up before Thursday** by phoning Beverly at 269-0134 for the Sunday 9am Mass. The Sign-up sheet is not only so we don't go over 25 people, but in case someone is sick with COVID-19, we have a list of who we have to contact.
- ❖ Collection baskets **will not** be passed through the assembly person to person. **The Collection baskets will be at the entrance of the church.**
- ❖ Congregational singing is **strongly not recommended**.

Nathanael: Important News - Due to the uncertainties caused by the COVID-19 pandemic, it was decided to postpone Nathanael by one year and to **start in September 2021. Please note:**

- The curriculum has been reviewed to be taught within two years instead of three.
 - It will be a Friday evening and Saturday, instead of a Saturday and a Sunday.
 - Reduction in the total cost of the program.
- We will still be accepting applications during this next year. For any questions, please contact Mireille Grenier at 204-594-0278 or by email mgrenier@archsaintboniface.ca

DID YOU KNOW that we actually have 100 families registered in our parish? Out of that number, 62 are presently receiving the Parish bulletin by email via Mailchimp. It is an important communication tool.

Réflexions de notre Archevêque – À chaque semaine, Mgr LeGatt donne des réflexions par vidéo sur des sujets d'actualités. Dans sa réflexion sur le racisme, il nous pose la question : **Comment devons-nous, chrétiennes et chrétiens, y répondre?** Si ce n'est pas fait, il sera bon de voir la réflexion de Mgr LeGatt sur **le relâchement graduel des directives de santé**. Dans sa nouvelle vidéo, **"On est tous dans le même bateau"** est une phrase qu'on entend souvent dernièrement. Mais qu'est-ce qu'on entend vraiment lorsqu'on dit ça ? Comment devons-nous vraiment travailler ensemble à rebâtir notre monde souffrant ? Ce n'est pas juste un beau souhait, mais plutôt un choix engagé, fidèle, à marcher et à travailler ensemble vers une nouvelle normale. Toutes ces vidéos sont sur la Page d'accueil du site web de l'archidiocèse au www.archsaintboniface.ca.

Vos questions sur la COVID-19 « sur le terrain » - La pandémie actuelle peut causer de la confusion, surtout en ce qui concerne les messes, l'accès aux églises. Si vous avez une question à ce sujet, s'il vous plaît contactez-nous. Vos questions seront répondues dans un document « Questions/Réponses » qui sera mis à jour à toutes les semaines, et ensuite affiché sur le site Web diocésain, la page Facebook et le compte Instagram du ministère de la Jeunesse. Envoyez vos questions au coordonnateur des communications diocésaines, Daniel Bahaud, à communications@archdiocese.ca

CAMP D'ÉTÉ 2020 – L'[École catholique d'évangélisation](http://www.école-catholique-d-evangelisation.ca) (ÉCÉ) annonce que la saison des camps d'été 2020 aura lieu dans une communauté près de chez vous ! L'ÉCÉ organise un programme de camps de jour qui sera proposé dans différents centres de Winnipeg et des environs. Ces camps seront proposés aux campeurs âgés de 8 à 13 ans, avec une limite de 24 campeurs par semaine. Il y aura deux équipes de moniteurs de camp, offrant des camps de 6 semaines chacun - ce qui équivaut à 12 semaines de camps !

Reflections from Archbishop LeGatt – His Grace gives a reflection on Racism and asks **How are we, Christians, to respond?** If you have not seen it yet, don't forget to watch Archbishop's reflection **Following Loosening of Gathering Restrictions**. In the newest video, **We're all in this together!** is a phrase we have been hearing increasingly frequently of late. But what exactly does this mean for us? How must we truly work together to rebuild our hurting world? It's not just a wish, it's a committed, faithful decision, to walking and working together towards our new normal. All these videos are available on the Homepage of the Archdiocesan Website at www.archsaintboniface.ca.

Your COVID-19 "Questions from the Ground" - The current pandemic can cause confusion, especially when it comes to worship, access to Masses and public safety. If you have a question about this, please contact us. Your questions will be answered in a weekly updated FAQ document that will be posted on the diocesan website, Facebook page and youth ministry Instagram account. Send your questions to the diocesan communications coordinator, Daniel Bahaud at communications@archdiocese.ca

TAKING CAMPS ON THE ROAD – The [Catholic School of Evangelization](http://www.école-catholique-d-evangelisation.ca) announces that the 2020 Summer Camp season will be coming to a community near you! Since we are unable to have overnight camps this year, we have decided to still offer camp programming through a **day camp program** that will be offered in various centers in Winnipeg and the surrounding area. These camps will be offered for campers aged 8 to 13, with a limit of 24 campers per week. There will be 2 teams of camp counsellors, offering camps for 6 weeks each – which equals to 12 weeks of camps!